



Bruksela, 22 lipca 2025 r.
(OR. en)

10758/25

LIMITE

CORLX 631
CFSP/PESC 961
MOG 61

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy: DECYZJA RADY w sprawie zmiany decyzji (WPZiB) 2023/1532 dotyczącej środków ograniczających w związku ze wsparciem wojskowym Iranu dla rosyjskiej wojny napastniczej przeciwko Ukrainie oraz dla ugrupowań zbrojnych i uzbrojonych podmiotów na Bliskim Wschodzie i w rejonie Morza Czerwonego

DECYZJA RADY (WPZiB) 2025/...

z dnia ...

**w sprawie zmiany decyzji (WPZiB) 2023/1532 dotyczącej środków ograniczających
w związku ze wsparciem wojskowym Iranu dla rosyjskiej wojny napastniczej
przeciwko Ukrainie oraz dla ugrupowań zbrojnych i uzbrojonych podmiotów
na Bliskim Wschodzie i w rejonie Morza Czerwonego**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 29,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki
Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 20 lipca 2023 r. Rada przyjęła decyzję (WPZiB) 2023/1532¹.
- (2) Z przeglądu decyzji (WPZiB) 2023/1532 wynika, że należy przedłużyć obowiązywanie przewidzianych w tej decyzji środków ograniczających do dnia 27 lipca 2026 r. oraz że należy zaktualizować wpisy dotyczące dwóch osób i jednego podmiotu wymienionych w załączniku I do decyzji (WPZiB) 2023/1532.
- (3) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję (WPZiB) 2023/1532,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

¹ Decyzja Rady (WPZiB) 2023/1532 z dnia 20 lipca 2023 r. dotycząca środków ograniczających w związku ze wsparciem wojskowym Iranu dla rosyjskiej wojny napastniczej przeciwko Ukrainie oraz dla ugrupowań zbrojnych i uzbrojonych podmiotów na Bliskim Wschodzie i w rejonie Morza Czerwonego (Dz.U. L 186 z 27.5.2023, s. 20, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/1532/oj>).

Artykuł 1

W decyzji (WPZiB) 2023/1532 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w art. 10 datę „27 lipca 2025 r.” zastępuje się datą „27 lipca 2026 r.”;
- 2) w załączniku I wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w ...

W imieniu Rady

Przewodniczący / Przewodnicząca

ZAŁĄCZNIK

W załączniku I do decyzji (WPZiB) 2023/1532 zatytułowanym „Wykaz osób fizycznych i prawnych, podmiotów i organów, o których mowa w art. 2 i 3” wprowadza się następujące zmiany:

1) w wykazie zatytułowanym „A. Osoby fizyczne”, wpisy 7 i 20 otrzymują brzmienie:

| | Imię i nazwisko (transliteracja na alfabet łaciński) | Imię i nazwisko | Informacje identyfikacyjne | Przyczyny umieszczenia w wykazie | Data umieszczenia w wykazie |
|-----|--|---|---|---|-----------------------------------|
| „7. | Mohammad-Reza Gharaei ASHTIANI | محمد رضا قرایی آشتیانی (pisownia perska) | Stanowisko(-a): zastępca szefa sztabu irańskich sił zbrojnych Data urodzenia: 1960 Miejsce urodzenia: Teheran, Iran Obywatelstwo: irańskie Płeć: mężczyzna | Mohammad-Reza Gharaei Ashtiani jest zastępcą szefa sztabu irańskich sił zbrojnych od sierpnia 2024 r. Był ministrem obrony Islamskiej Republiki Iranu (od sierpnia 2021 r. do sierpnia 2024 r.) i był odpowiedzialny za umieszczone w unijnym wykazie Ministerstwo Obrony i Logistyki Sił Zbrojnych (MODAFL). MODAFL jest odpowiedzialne za planowanie, logistykę i finansowanie irańskich sił zbrojnych. Jest też jednym z kluczowych podmiotów irańskiego przemysłu obronnego obejmującym liczne konglomeraty i jednostki zależne działające w dziedzinie badań i rozwoju, konserwacji i wytwarzania sprzętu wojskowego, w tym wytwarzania bezzałogowych statków powietrznych. | 31.5.2024 |

| | Imię i nazwisko (transliteracja na alfabet łaciński) | Imię i nazwisko | Informacje identyfikacyjne | Przyczyny umieszczenia w wykazie | Data umieszczenia w wykazie |
|--|--|-----------------|-------------------------------|---|-----------------------------------|
| | | | | <p>MODAFL jest też zaangażowane w opracowywanie wspólnego planu produkcji bezzałogowych statków powietrznych i ich sprzedaży Rosji do wykorzystania w jej wojnie napastniczej przeciwko Ukrainie.</p> <p>Jako zastępca szefa sztabu irańskich sił zbrojnych Mohammad-Reza Gharaei Ashtiani koordynuje i nadzoruje armię tradycyjną i Korpus Strażników Rewolucji Islamskiej (IRGC) i jest bliskim współpracownikiem najwyższego przywódcy Iranu. Nadzór nad IRGC obejmuje siły powietrzno-kosmiczne IRGC odpowiedzialne za irański program bezzałogowych statków powietrznych. Pełni zatem funkcję nadzorczą wobec zarówno programu pocisków raketowych, jak i programu bezzałogowych statków powietrznych. Z racji pełnienia tej funkcji, wspiera też irańską współpracę wojskową z Rosją.</p> <p>Jako zastępca szefa sztabu irańskich sił zbrojnych Mohammad-Reza Gharaei Ashtiani jest bezpośrednio zaangażowany w irański program bezzałogowych statków powietrznych i w irański program pocisków raketowych oraz jest zaangażowany w przekazywanie Rosji bezzałogowych statków powietrznych w celu wspierania jej wojny napastniczej przeciwko Ukrainie.</p> | |

| | Imię i nazwisko (transliteracja na alfabet łaciński) | Imię i nazwisko | Informacje identyfikacyjne | Przyczyny umieszczenia w wykazie | Data umieszczenia w wykazie |
|-----|--|---|---|---|-----------------------------------|
| 20. | Mohammad Reza KHIABANI | خیابانی مدرس محمدرضا (pisownia perska) | Stanowisko(-a): dyrektor IRISL Obywatelstwo: irańskie Płeć: mężczyzna Powiązane podmioty: Linie Żeglugowe Islamskiej Republiki Iranu (IRISL); Marynarka Korpusu Strażników Rewolucji Islamskiej (IRGCN); Organizacja Dżihadu na rzecz Badań i Samowystarczalności Korpusu Strażników Rewolucji Islamskiej (IRGC SSJO) | Mohammad Reza Khiabani jest dyrektorem umieszczonych w wykazie UE Linii Żeglugowych Islamskiej Republiki Iranu (IRISL), dużego irańskiego przewoźnika morskiego. Od lat statki należące do IRISL lub powiązanych z nimi przedsiębiorstw, lub zarządzane przez IRISL lub te przedsiębiorstwa, uczestniczą w przewożeniu ładunków o charakterze wojskowym oraz innych działaniach mających na celu udzielanie pomocy Rosji w celu wspierania jej wojny napastniczej przeciwko Ukrainie, a także oraz grupom zbrojnym i uzbrojonym podmiotom podważającym pokój i bezpieczeństwo na Bliskim Wschodzie i w rejonie Morza Czerwonego, w szczególności w odniesieniu do Korpusu Strażników Rewolucji Islamskiej (IRGC) i niektórych jego oddziałów, zwłaszcza (umieszczonej w wykazie UE) Marynarki Korpusu Strażników Rewolucji Islamskiej (IRGCN) oraz (umieszczonej w wykazie UE) Organizacji Dżihadu na rzecz Badań i Samowystarczalności Korpusu Strażników Rewolucji Islamskiej (IRGC SSJO). | 18.11.2024 ²² ; |

| | Imię i nazwisko (transliteracja na alfabet łaciński) | Imię i nazwisko | Informacje identyfikacyjne | Przyczyny umieszczenia w wykazie | Data umieszczenia w wykazie |
|--|--|-----------------|-------------------------------|---|-----------------------------------|
| | | | | <p>(Umieszczona w wykazie UE) Marynarka Korpusu Strażników Rewolucji Islamskiej (IRGCN) przekształca kontenerowce należące obecnie lub dawniej do grupy IRISL w lotniskowce dla dronów. IRGCN jest częścią IRGC i obejmuje eskadrę bezzałogowych statków powietrznych oraz eskadrę raketową. IRGCN uczestniczy w irańskim programie bezzałogowych statków powietrznych i irańskim programie pocisków raketowych, a także w przekazywaniu irańskich pocisków raketowych ugrupowaniom zbrojnym i uzbrojonym podmiotom podważającym pokój i bezpieczeństwo na Bliskim Wschodzie i w rejonie Morza Czerwonego.</p> <p>IRGC SSJO jest jednostką badawczo-rozwojową stanowiącą część IRGC oraz opracowującą i produkującą georadary, systemy łączności, broń, wozy bojowe i sprzęt elektroniczny do prowadzenia cyberwojny. IRGC SSJO uczestniczy w irańskim programie bezzałogowych statków powietrznych i irańskim programie pocisków raketowych, a także w przekazywaniu bezzałogowych statków powietrznych Rosji w celu wsparcia jej wojny napastniczej przeciwko Ukrainie.</p> | |

| | Imię i nazwisko (transliteracja na alfabet łaciński) | Imię i nazwisko | Informacje identyfikacyjne | Przyczyny umieszczenia w wykazie | Data umieszczenia w wykazie |
|--|--|-----------------|-------------------------------|--|-----------------------------------|
| | | | | <p>W związku z tym Mohammad Reza Khiabani, zajmujący jako dyrektor IRISL główne stanowisko zarządcze, jest zaangażowany w przekazywanie Rosji irańskich bezzałogowych statków powietrznych lub pocisków raketowych lub powiązanych technologii w celu wspierania jej wojny napastniczej przeciwko Ukrainie, a także ugrupowaniom zbrojnym i uzbrojonym podmiotom podważającym pokój i bezpieczeństwo na Bliskim Wschodzie i w rejonie Morza Czerwonego, a także jest powiązany z oddziałami IRGC, w szczególności z (umieszczoną w wykazie UE) IRGC SSJO i (umieszczoną w wykazie UE) IRGCN.</p> | |

2) w wykazie zatytułowanym „B. Osoby prawne, podmioty i organy” wpis 20 otrzymuje brzmienie:

| | Nazwa (transliteracja na alfabet łaciński) | Nazwa | Informacje identyfikacyjne | Przyczyny umieszczenia w wykazie | Data umieszczenia w wykazie |
|------|---|---|---|--|-----------------------------------|
| „20. | Islamic Republic of Iran Shipping Lines (Linie Żeglugowe Islamskiej Republiki Iranu) (IRISL) | گروه کشتیرانی جمهوری اسلامی ایران (pisownia perska) | Miejsce rejestracji: Iran Powiązane osoby: Mohammad Reza Khiabani (dyrektor) Powiązane podmioty: Marynarka Korpusu Strażników Rewolucji Islamskiej (IRGCN); Organizacja Dżihadu na rzecz Badań i Samowystarczalności Korpusu Strażników Rewolucji Islamskiej (IRGC SSJO) | IRISL są dużym irańskim przewoźnikiem morskim. Od lat statki należące do IRISL lub powiązanych z nimi przedsiębiorstw, lub zarządzane przez IRISL lub te przedsiębiorstwa, uczestniczą w przewożeniu ładunków o charakterze wojskowym oraz innych działaniach mających na celu udzielanie pomocy Rosji w celu wspierania jej wojny napastniczej przeciwko Ukrainie, a także grupom zbrojnym i uzbrojonym podmiotom podważającym pokój i bezpieczeństwo na Bliskim Wschodzie i w rejonie Morza Czerwonego, w szczególności w odniesieniu do Korpusu Strażników Rewolucji Islamskiej (IRGC) i niektórych jego oddziałów, zwłaszcza (umieszczonej w wykazie UE) Marynarki Korpusu Strażników Rewolucji Islamskiej (IRGCN) oraz (umieszczonej w wykazie UE) Organizacji Dżihadu na rzecz Badań i Samowystarczalności Korpusu Strażników Rewolucji Islamskiej (IRGC SSJO). | 18.11.2024”. |

| | Nazwa (transliteracja na alfabet łaciński) | Nazwa | Informacje identyfikacyjne | Przyczyny umieszczenia w wykazie | Data umieszczenia w wykazie |
|--|--|-------|-------------------------------|---|-----------------------------------|
| | | | | <p>(Umieszczona w wykazie UE) Marynarka Korpusu Strażników Rewolucji Islamskiej (IRGCN) przekształca kontenerowce należące obecnie lub dawniej do grupy IRISL w lotniskowce dla dronów. IRGCN jest częścią IRGC i obejmuje eskadrę bezzałogowych statków powietrznych oraz eskadrę raketową. IRGCN uczestniczy w irańskim programie bezzałogowych statków powietrznych i irańskim programie pocisków raketowych, a także w przekazywaniu irańskich pocisków raketowych ugrupowaniom zbrojnym i uzbrojonym podmiotom podważającym pokój i bezpieczeństwo na Bliskim Wschodzie i w rejonie Morza Czerwonego.</p> <p>IRGC SSJO jest jednostką badawczo-rozwojową stanowiącą część IRGC oraz opracowującą i produkującą georadary, systemy łączności, broń, wozy bojowe i sprzęt elektroniczny do prowadzenia cyberwojny. IRGC SSJO uczestniczy w irańskim programie bezzałogowych statków powietrznych i irańskim programie pocisków raketowych, a także w przekazywaniu bezzałogowych statków powietrznych Rosji w celu wsparcia jej wojny napastniczej przeciwko Ukrainie.</p> | |

| | Nazwa (transliteracja na alfabet łaciński) | Nazwa | Informacje identyfikacyjne | Przyczyny umieszczenia w wykazie | Data umieszczenia w wykazie |
|--|--|-------|-------------------------------|--|-----------------------------------|
| | | | | <p>IRISL są zatem zaangażowane w przekazywanie Rosji irańskich bezzałogowych statków powietrznych lub pocisków raketowych lub powiązanych technologii w celu wspierania jej wojny napastniczej przeciwko Ukrainie, oraz ugrupowaniom zbrojnym i uzbrojonym podmiotom podważającym pokój i bezpieczeństwo na Bliskim Wschodzie i w rejonie Morza Czerwonego, a także są powiązane z oddziałami IRGC, w szczególności z (umieszczoną w wykazie UE) IRGC SSJO i (umieszczoną w wykazie UE) IRGCN.</p> | |